

shall bear the remainder of such cost. Payment by the Council to Denmark shall be made in respect of each quarter, not later than the first day of the second month in that quarter and shall be based on estimates of cost furnished as provided in Article 6 (a), subject to adjustment as provided in Article 6 (f). Customs and other duties on equipment or material imported into Denmark, the Faroes or Greenland for direct and exclusive application to the purposes of this Agreement, shall not be included in such cost. The amount payable to Denmark in respect of any calendar year shall not exceed 350.550,- Danish Kroner and 3.321.000,- Danish Kroner, for the LORAN Services and the Greenland Services respectively, unless otherwise agreed, as provided in paragraph 3 (b) of the Resolution in Appendix I to the Final Act.

Article 6

- (a) Commencing with the year 1950, Denmark shall furnish to the Council, on or before 31st October, an estimate of the cost of the LORAN Services and the Greenland Services respectively for the following calendar year. The estimates shall be drawn up in accordance with Annexes II and III hereto, and shall be subject to approval by the Council.
- (b) In presenting its estimates in 1950 for the following year, Denmark shall report on the extent to which it has found it possible to carry out the recommendations referred to in Part III (b) of the Final Act. In the consideration of such report, the Council and Denmark shall consult together with a view to achieving as far as practicable the reduction of working expendables, provisions, and cost of personnel.
- (c) Denmark shall furnish to the Council,

og III til nærværende overenskomst. Forskellen afholdes af Danmark. Betaling fra Rådet til Danmark vil for hvert kvartals vedkommende være at erlægge senest den 1. i den anden måned af pågældende kvartal og beregnes på grundlag af afgivne overslag over udgifterne i overensstemmelse med det i Artikel 6 (a) indeholdte, idet der foretages regulering således som nærmere i Artikel 6 (g) angivet.

Told- og andre afgifter på udstyr eller materiale, der indføres til Danmark, Færøerne eller Grønland udelukkende for at opfylde bestemmelserne i nærværende overenskomst, medtages ikke i disse udgifter. De Danmark tilkommende beløb for hvert kalenderår må ikke, med mindre andet vedtages, overskride 350.550 danske kroner og 3.321.000 danske kroner for henholdsvis LORAN tjenesterne og de grønlandske tjenester, således som bestemt i Stykke 3 (b) i resolutionen i Den endelige Akts Bilag I.

Artikel 6.

- (a) Fra og med året 1950 skal Danmark senest den 31. oktober tilstille Rådet et overslag over udgifterne ved henholdsvis LORAN tjenesterne og de grønlandske tjenester for det følgende kalenderår. Disse overslag skal affattes i overensstemmelse med det i nærværende overenskomsts Bilag II og III indeholdte og skal godkendes af Rådet.
- (b) Ved fremsendelsen af overslagene i 1950 for det følgende år skal Danmark afgive beretning om, i hvor stort omfang det har været muligt at effektuere de i Den endelige Akts Afsnit III (b) indeholdte rekommendationer. Ved behandlingen af denne beretning skal Rådet og Danmark forhandle for, så vidt muligt, at nå til en nedsættelse af løbende driftsudgifter, forbrug af levnedsmidler og personaleudgifter.
- (c) Senest 6 måneder efter hvert kalender-